

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 29

**Rubrik:** Der Druckfehler der Woche

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Gut geschlafen?

Hochsaison im Fremdenkurort. Die berühmte letzte Badewanne ist belegt. Kommt ein Gast zum Concert:

«Chani mini Rächmig haa?»  
«Gärn, weli Zimmernummere?»  
«Kei Zimmernummere, ich ha uf em Billardtisch gschloofe.»  
«Aha, dänn machts zwei Franke d Schtund.» fh

## Worte der Weisheit

Buffon definierte das Genie als eine größere Eignung zur Geduld.

Sir Thomas Beecham, der bekannte britische Orchesterdirigent: «Man hat das reifere Alter erreicht, wenn man sich wundert, warum das Moderne nicht mehr schön und das Schöne nicht mehr modern ist.»

Wenn jemand auf sich selber spart, aber noch mehr auf den andern, so ist er ein richtiger Geizhals. Spart er nur auf sich selber, so mag man ihn immerhin einen sparsamen Mann nennen. Spart er aber nur auf den andern, so ist er ein krasser Egoist. Dick



## Der Druckfehler der Woche

BEROMÜNSTER

**11.00** Gemeinschaftssendung. - Studio Bern: **Zwei russische Komponisten** (P.).

1. Serge Prokofieff: Konzert in C-dur für Kavaliere und Orchester, op. 26: Andante/Allegro - Tema con variazioni - Allegro ma non troppo (John Browning, Klavier; Philharmonia Orchestra, London. Dir.: Erich Leinsdorf).

*In der «Schweizer Radiozeitung» gefunden von R. B., St.Gallen*

## Der Spielverderber

Als Eigenbrötler hat er schon immer gegolten, nun aber verdirbt er es auch noch mit seinen Freunden. Wenn nämlich irgendwo zum Aufbruch geblasen wird, und einer anbietet sich, ihn im Auto heim zu bringen, dann winkt er ab: «Danke bestens, aber ich gehe ganz gern ein Stückchen zu Fuß!»

Das wird natürlich als Hochnäsigkeit ausgelegt, denn wer glaubt heute noch, daß einer lieber ein paar Schritte läuft als fährt? Boris

## Auf eine dumme Frage

Der Fahrer verliert in der Kurve die Herrschaft über sein Auto. Der Wagen saust auf die andere Straßenseite, landet krachend in einem Baum. Der Fahrer entsteigt heil dem Fahrzeug, aber das Auto ist vorne total eingedrückt. Kommt ein Spaziergänger daher. Bleibt stehen. Und fragt wichtig: «En Unfall?»

«Nei», sagt der Fahrer wütend. «Ich mache das ali hundert Kilometer, zum Ziit z toodschlaa.» BD

## Am Nullpunkt der Sprache

«Bezogene Karten werden zurückgezahlt.»

Mitteilungen Radio Beromünster, Sonntag, 12. 5. 63

Was ist eine bezogene Karte? Womit ist sie bezogen? Mit Leinenbatist oder mit Plastic, abwaschbar? Und warum? Wird sie dann besser geschont?

Und warum zahlt man bezogene Karten zurück? Vor allen Dingen aber wie und womit? Geld kann einer zurückzahlen, aber bezogene Karten? Rätsel über Rätsel! Dagegen ist die «Frau ohne Unterleib», die ich als Zwölfjähriger als «Paradox!» angekündigt sah, geradezu ein offenes Geheimnis.

Und das soll man sonntags kurz vor halb eins zur Suppe verdauen? Wie sagt Schopenhauer? «Ist denn die deutsche Sprache vogelfrei als eine Kleinigkeit, die nicht den Schutz des Gesetzes wert ist, den doch jeder Misthaufen genießt?»

Kater Murr

## Der Trost

«Schlankheit» sagt der Max und schließt sein molliges Fraueli in die Arme, «ist nur eine Illusion. Du aber bist eine Realität!» Boris

# Real smoking pleasure with Golden Gate Tobacco



London, Westminster, House of Parliament - Golden Gate, der Tabak für weltoffene und weltverbundene Männer, für Männer mit Persönlichkeit. Golden Gate - der Tabak mit internationalem Niveau - ist in zwei Ausführungen erhältlich. Granulated gekörnt oder Cavendish Feinschnitt.

Golden Gate ist mild, mit reichem Aroma und kühlem Rauch. Frischhaltebeutel 45 g Fr. 1.70, Dose 300 g Fr. 10.50. Machen doch auch Sie einen Versuch.